









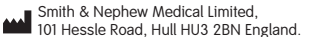












<p> EE smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Universaalne salvrätik liimijääkide eemaldamiseks nahalt</p> <p> Mitte kasutada, kui pakend on olnud avatud või kahjustatud.</p> <p>Plaastrid eemaldamine vähem traumaatiline.</p> <p>Kasutamine</p> <p>Niisutatud aplikaatorit hoida plaastrid või sideme äärel. Kergelt pigistada, et vedelik valguks naha ja kleepuva aine vahele. Nahka loputada veega ja tupsutada kuivaks.</p> <p>Hoiatused</p> <p>Kasutada vastavalt juhendile. Ainult välispidiseks kasutamiseks. Mitte kasutada lahtistele haavadele või limaskestadele. Vältida silma sattumist. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Tuleohtlik. Kasutada hea ventilatsiooniga kohas, vältida tuleeegi või süttimisallika lähedust. Auru mitte sisse hingata. Vältida sattumist värvitud/viimistletud pindadele.</p> <p>◊ Kaubamärk Smith & Nephew</p>	<p> HU smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Univerzális ragasztóanyag eltávolító kendő</p> <p> Csak a sérülésmentes csomagolású termék használható.</p> <p>Csökkenti a ragasztóanyag eltávolításkor fellépő traumát.</p> <p>Használati utasítás</p> <p>Az átitatott kendőt tartsuk az eltávolítandó kötszer széléhez. A kendőt enyhén nyomjuk össze úgy, hogy a benne lévő folyadék a kötszer és a bőr közé be tudjon folyni. A bőrt tisztítsuk meg vízzel, majd töröljük szárazra.</p> <p>Figyelmeztetések</p> <p>Csak az előírásnak megfelelően használja. Csak külsőleg használható. Ne alkalmazza nyílt seben és nyálkahártyán. Kerülje el a termék szembe jutását. Tartsa távol a gyermekektől. Gyűlékony. Csak jól szellőztetett helyen használható és gyújtóforrástól távol tartandó. Ne lélegezze be a gőzt. Kerülje a festett felületekkel való kontaktust.</p> <p>◊ A Smith & Nephew védjegye</p>	<p> LT smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Universaliος servetėlės pleistrui pašalinti salvetės</p> <p> Nenaudoti jeigu pakuotė atidaryta arba pažeista.</p> <p>Nuimant pleistrą mažiau pažeidžiama oda.</p> <p>Vartojimas</p> <p>Laikykite prisotintą sevetėlę už juostelės kraštų arba naudojamo paviršiaus. Švelniai suspauskite taip, kad skystis tekėtų tarp odos ir pleistro. Nuplaukite odą vandeniui ir nusausinkite ją.</p> <p>Įspėjimai</p> <p>Naudoti tik pagal paskirtį. Tik išoriniam naudojimui. Nenaudokite ant atvirų žaizdų ar gleivinių. Vengti patekimo į akis. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Degi medžiaga. Naudokite gerai vėdinamoje patalpoje ir nenaudokite šalia liepsnos ar galimų ugnies šaltinių. Negalima įkvėpti garų. Vengti sąlyčio su dažytais /dažomais paviršiais.</p> <p>◊ Smith & Nephew prekinis ženklas</p>	<p> LV smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Universālās līmplāksteru noņemšanas salvetes</p> <p> Nelietot, ja iesaiņojums bojāts.</p> <p>Samazina traumas saistībā ar adhezīvo noņemšanu.</p> <p>Lietošanas pamācība</p> <p>Turiet piesūcināto salveti pie līmplākstera malā. Lēnām saspiediet salveti tā, lai šķidrums nokļūtu starp ādu un līmvirsmu. Pēc tam nolīriet ādu ar ūdeni un nosusiniet.</p> <p>Uzmanību</p> <p>Lietojiet tikai saskaņā ar pamācību. Tikai ārgai lietošanai. Nelietot uz vaļējām brūcēm un gļotādām. Sargāt acis. Sargāt no bērniem. Viegli uzliesmojošs. Lietojiet tikai labi ventilētās telpās un izvairīties lietot atklātas liesmas vai aizdegšanas avotu tuvumā. Neieelpot tvaikus. Izvairīties no saskarsmes ar krāsotām virsmām.</p> <p>◊ Smith & Nephew Preču zīme</p>	<p> PL smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Universalne waciki do usuwania przylepców</p> <p> Nie stosować, jeśli opakowanie jest otwarte lub uszkodzone.</p> <p>Redukują traumę podczas usuwania przylepców.</p> <p>Sposób użycia</p> <p>Nasycony preparatem wacik należy umieścić na brzegu przylepca. Następnie należy go lekko ścisnąć tak aby preparat dostał się pomiędzy skórę pacjenta a założony przylepiec. Po usunięciu przylepca skórę należy przemyć wodą i delikatnie osuszyć.</p> <p>Ostrzeżenia</p> <p>Używać tylko zgodnie z zaleceniami. Tylko do użytku zewnętrznego. Nie stosować na otwarte rany i błony śluzowe. Unikać kontaktu z oczami. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Łatwopalny. Używać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i unikać używania w pobliżu ognia i źródeł zapłonu. Nie wdychać oparów. Unikać kontaktu z świeżo pomalowanymi powierzchniami /pomieszczeniami.</p> <p>◊ Znak handlowy Smith & Nephew</p>	<p> RO smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Șervețele pentru îndepărtarea substanțelor adezive universale</p> <p> A nu se folosi dacă pachetul este deschis sau deteriorat.</p> <p>Reduce trauma datorită indepartării adezivului.</p> <p>Indicații</p> <p>Aplicați șervețelul saturat la marginea leucoplastului sau dispozitivului. Presați ușor, astfel încât fluidul să se prelingă între piele și adeziv. Spălați pielea cu apă și tamponați să se usuce.</p> <p>Atentionari</p> <p>Folositi numai asa cum este indicat. Doar pentru uz extern. A nu se aplica pe plagi deschise sau mucoase. A se evita contactul cu ochii. A nu se pastra la indemana copiilor. Inflamabil. A se folosi in zone bine ventilate si evitati utilizarea langa flacara sau o alta sursa de aprindere. Nu inhalati vaporii. A se evita contactul cu suprafete proaspat vopsite.</p> <p>◊ Marca înregistrară Smith & Nephew</p>	<p> RU smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Универсальные салфетки для удаления остатков клея с кожи</p> <p> Не использовать,если упаковка открыта или повреждена.</p> <p>Снижает травматизацию при удалении клея.</p> <p>Указания к применению</p> <p>Держите пропитанную салфетку руками за края или инструментом. Слегка надавите на салфетку так, чтобы поток жидкости проникал между кожей и клейким составом. Очистите кожу водой и просушите.</p> <p>Предупреждение</p> <p>Применять только по назначению. Только для наружного применения. Не использовать на открытых ранах и слизистых. Избегать контакта с глазами. Горючий. Использовать в хорошо проветриваемых помещениях, не применять в местах с открытым огнем. Хранить в местах недоступных детям. Не вдыхать пары. Избегать контакта с полированными или окрашенными поверхностями.</p> <p>◊Торговая марка Smith & Nephew</p>
<p> SI smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Univerzalni robčki za odstranjevanje lepil</p> <p> Ne uporabljajte če je ovojnina odprta ali poškodovana.</p> <p>Zmanjšuje neprijetnosti, ki jih povzroča odstranjevanje obližev oz. oblog z lepilnim robom.</p> <p>Navodila</p> <p>Robček za odstranjevanje držite na robu lepilnega roba obliža oz. obloge ter ga rahlo stisnite, da tekočina steče med kožo in lepilni del. Očistite kožo z vodo in nežno obrišite.</p> <p>Opozorilo</p> <p>Uporabljajte v skladu z navodili. Namenjeno zunanji uporabi. Ne uporabljajte na odprtih ranah in membranah sluznice. Izogibajte se stiku z očmi. Hranite izven dosega otrok. Vnetljivo. Uporabljajte v dobro prezračenih območjih in se izogibajte uporabi v bližini ognja ali virov vžiga. Ne vdihujte hlapov. Izogibajte se stiku z zaključno lakiranimi površinami.</p> <p>◊ Zaščitna znamka Smith & Nephew</p>	<p> SK smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Univerzálné obrúsky odstraňujúce adhezívum</p> <p> Nepoužívajte, ak je balenie otvorené alebo poškodené.</p> <p>Znižuje trauma pri odstraňovaní adhezíva.</p> <p>Inštrukcie na použitie</p> <p>Pridržte napustený obrúsok na okrajoch náplasti alebo krytia. Jemne obrúsok stlačte, aby sa tekutina dostala medzi kožu a adhezívum. Pokožku umyť vodou a osušiť.</p> <p>Upozornenie</p> <p>Nie je určené pre použitie pre novorodencov a malé deti. Používajte iba podľa inštrukcii. Len na vonkajšie použitie. Neaplikujte na otvorené rany a sliznice. Vyvarujte sa kontaktu s očami. Udržujte mimo dosahu detí. Horľavé. Používajte v dobre vetraných priestoroch a vyvarujte sa použitia v blízkosti ohňa alebo zdrojov vznietenia. Neinhalujte výpary. Vyvarujte sa kontaktu s farbenými alebo lakovanými povrchmi.</p> <p>◊ Ochranná známka Smith & Nephew</p>	<p> TR smith&nephew</p> <p>REMOVE[◊]</p> <p>Evrensel yapışkan çıkarıcı mendiller</p> <p> Paket açılmış ya da hasar görmüş ise kullanmayınız.</p> <p>Yapışkanın çıkarılmasına bağlı travmayı azaltır</p> <p>Kullanım kuralları</p> <p>Doyurulmuş mendilli bant ya da aparatın kenarlarından tutun. Sivrinin, deri ve yapışkan arasına akmasını sağlayacak şekilde yavaşça sıkın. Cildi su ile temizleyin ve hafif dokunuşlarla kurulaıyın.</p> <p>Uyarılar</p> <p>Kullanım klavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Yalnızca harici kullanım içindir. Açık yaralara veya mukoza membranlarına uygulamayın. Göze temas edilmesinden kaçının. Çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın. Yancıcıdır. İyi havalandırılan yerlerde kullanın ve ateş veya tutuşturucu madde yakınında kullanmaktan kaçının. Buharını solumayın. Yeni boyanmış yerlere temas edilmesinden kaçının.</p> <p>◊ Smith&Nephew Ticari Markasıdır</p>	<p>UK Smith & Nephew Healthcare Limited, Healthcare House, 101 Hessle Road, Hull HU3 2BN. Tel: 01482 222200.</p> <p>AUSTRALIA Smith & Nephew Pty Ltd., 315 Ferntree Gully Road, Mount Waverley, PO Box 242,Victoria 3149. Tel (03) 8540 6777.</p> <p>AUSTRIA Smith & Nephew GmbH, Concorde Business Park C3, A-2320 Schwechat. Tel: +43 (0)1 707 91 02.</p> <p>BELGIUM Smith & Nephew N.V.-S.A., Hector Henneulaan 366 - 1930 Zaventem.</p> <p>CANADA Smith & Nephew Inc., 2280 Argentinia Road, Mississauga, ON L5N 6H8. Tel: 1 800 463 7439.</p> <p>CHINA Smith & Nephew Ltd, 12F Headquarters Building, 168 Xizang Road (M), Huangpu District, Shanghai 200001. Tel (21) +86 21 2330 3000.</p> <p>DENMARK Smith & Nephew A/S, Slotsmarken 14, 2970 Hørsholm. Tel: +45 45 80 61 00.</p> <p>EASTERN EUROPE Smith & Nephew GmbH, Concorde Business Park C3, A-2320 Schwechat. Tel: +43 (0)1 707 91 02.</p> <p>FRANCE Smith & Nephew SAS, 25 bd Alexandre Oyon 72019 LE MANS Cedex 2. Tél: 02 43 83 23 23</p> <p>FINLAND Smith & Nephew Oy, Äyritie 12 C, 01510 Vantaa. +358 207 866 300.</p> <p>GERMANY Smith & Nephew GmbH, Friesenweg 4/ Haus 21, 22763 Hamburg. Tel: 040 879744-0.</p> <p>GREECE Costas A. Papaellinas (Hellas) SA, 26th km, Paeanias - Markopoulou Ave, PO Box 182, 19400 Koropi. Tel: 662 6201-7.</p>	<p>HONG KONG Smith & Nephew Ltd., Unit 813-816, 8/F, Delta House, 3 On Yiu Street, Shatin, N.T. Tel: (852) 2648 7700.</p> <p>INDIA Smith & Nephew Healthcare Pvt. Ltd., 203B, Dynasty Business Park, Andheri-Kurla Road, Andheri (East), Mumbai - 400059. Tel: +91.22.3308 3000 / 4005 5090.</p> <p>INDONESIA PT Smith & Nephew Healthcare, Total Building, 5th Floor, Jl. Let. Jend. S. Parman Kav 106A, Jakarta 11440. Tel: 21 5680521.</p> <p>IRELAND Smith & Nephew Limited, Carrraig Court, George’s Avenue, Blackrock, Co. Dublin, Tel: 01-217 0444.</p> <p>ITALY Smith & Nephew S.r.l. - via De Capitani 2A, 20864 Agrate Brianza (MB). Tel: +39 039 60941.</p> <p>JAPAN Smith & Nephew Wound Management KK, 2-4-1 Shiba Park, Minato-ku, Tokyo 105-0011 Japan. Tel: 03-5403-8930.</p> <p>KOREA Smith & Nephew Ltd, 13F, ASEM Tower 517, Yeongdong-daero, Gangnam-gu, Seoul, Korea (135-798). Tel: 2 6001 7575.</p> <p>MALAYSIA Smith & Nephew Healthcare Sdn.Bdh, Menara Merais, 9th Floor, 1, Jalan 9/13, Petaling Jaya 46300, Selangor. Tel: 03-7958 7103.</p> <p>MALTA Cherubino Ltd, Delf Building, Sliema Road, Gzira. Tel: 21 343270.</p> <p>MEXICO Smith & Nephew, SA de CV, Patricio Sanz No. 442, Colonia del Valle, C.P. 03100, México D.F., Tel. 53 40 22 60.</p>	<p>MIDDLE EAST Smith & Nephew FZE, 4th Floor National Bank of Abu Dhabi Building, Al Jazari Building 47, Dubai Healthcare City - District 8, PO Box 9715, Dubai, U.A.E. Tel: 971 4 4299111.</p> <p>NETHERLANDS Smith & Nephew B.V., PO Box 525, 2130 AM Hoofddorp, Kruisweg 637, 2132 NB Hoofddorp. Tel: (+31) (0) 20 65439999.</p> <p>NEW ZEALAND Smith & Nephew Limited, PO Box 442 Auckland 1140, 621 Rosebank Road Avondale. Tel: 9 828 4059.</p> <p>NORWAY Smith & Nephew A/S, PO Box 224, Nye Vakas vei 64, 1379 Nesbru. Tel: 66842020.</p> <p>PAKISTAN BSN Medical (PVT) Ltd, A/69 SITE, Manghopir Road, PO Box 3659, Karachi 75700. Tel: + 92 21 32561176-77.</p> <p>POLAND Smith & Nephew Sp z o.o., Ul. Marynarska 15, 02-674 Warszawa, Tel: +48 22 360 41 20.</p> <p>PORTUGAL Smith & Nephew Lda., Estrada Nacional nº 10, Km 131, Parque Tejo - Bloco C, 2625-445 Forte da Casa. Tel: +351 214 460 650.</p> <p>SINGAPORE Smith & Nephew Pte Ltd, 1 Jalan Kilang Timor, #08-03/05 Pacific Tech Centre, 159303. Tel: 270 0552.</p> <p>SOUTH AFRICA Smith & Nephew (Pty) Limited, 30 The Boulevard, West End Office Park, Westville, 3629. Tel: 031 2428111.</p> <p>SPAIN Smith & Nephew SAU, Fructuós Gelabert, 2-4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona. Tel: 93 373 73 01.</p> <p>SWEDEN Smith & Nephew AB, Box 143, Kråketorpsgatan 20, 43122 Mölndal. Tel: 031-746 58 00.</p>	<p>SWITZERLAND Smith & Nephew AG, Glutz Blotzheim-Str.1, CH-4502 Solothurn, Tel: 32 624-5660.</p> <p>TAIWAN (R.O.C.) Smith & Nephew (Overseas) Ltd., Taiwan Branch, 9F-3, No. 130, Sec. 2, Jhongsiao East Road, Taipei City. Tel: 886 2 3322 5020.</p> <p>THAILAND Smith & Nephew LTD, 344/3 Soi Rongrien Yupun, Rama IX Road, Kwang Bangapi, Khet Huay Kwang, Bangkok 10310. Tel: 2 719 6221-27.</p> <p>TURKEY Smith & Nephew Ltd Şti ., Orkide Sokak No:8/E, Bahçeköy 34473, İstanbul. Tel: +90 212 226 22 55.</p> <p>UNITED STATES Smith & Nephew, Inc., Advanced Wound Management, 3909 Hulén Street, Fort Worth, TX 76107. Customer Care Center: 1 800 876-1261.</p> <p>VENEZUELA Ace Sales Corp., 8085 NW 68th Street, Miami, Florida 33166. Tel: 305.835.0310.</p> <p> Smith & Nephew Medical Limited, 101 Hessle Road, Hull HU3 2BN England. *Trade Mark of/Marque de Smith & Nephew. Made in USA /Fabrique aux États-Unis. ©Smith & Nephew 2015</p> <p>     </p> <p>     WARNING</p> <p>58315</p>